



熱湯用

Fruits smoothie maker

フルーツスムージーメーカー

10
recipes

料理家 / 中山章子監修

電子レンジの加熱時間は 600W での目安時間です。

92302200 HDJ-L 共通説明書 2111

Instruction Manual

Thank you for purchasing this HARIO product. Please be sure to read this instruction manual thoroughly in order to use this product correctly. After reading it, store it in a safe place for future reference.

レシピ付き取扱説明書

ご購入ありがとうございます。正しくご使用していただくため、この取扱説明書を必ずお読みください。また、お読みになりましたら、大切に保管してください。

使用说明书

非常感谢您购买本产品。请务必阅读本说明书，确保正确使用。另外，阅读后，请慎重保管。

HARIO

お取り扱い上の注意

- ⚠ ガラスは割れるものです。洗浄やご使用時ははいていないにお取り扱いください。**
- ⚠ お子様に使用させないでください。また、幼児のそばで使用したり、幼児の手の届く所に置かないでください。**

- ご使用前には洗浄をしてください。
- ヒビ、欠け、強いスリ傷の入ったものは、思わぬときに破損することがありますので、使用しないでください。
- ケガ防止の為、お取り扱い前にはヒビや欠けが無いかご確認ください。
- ガラス器の内面を、金属スプーンなどで強くたたいたり、強くこすったりしないでください。破損の原因になります。
- 破損した際のお取扱いは、ケガをしないよう十分ご注意ください。
- 廃棄する際は、各自治体の指示に従い分別してください。
- お飲物を入れて凍らせないでください。また、冷蔵庫に入れる場合は、さましてから入れてください。
- フタをつかんで持ち運ぶことは、絶対にしないでください。ガラスが抜け落ちる場合があります。
- ツマミを上下する際は必ずスリーブをしっかり持って動かしてください。また、ツマミの下を持つと指を挟む危険があります、ツマミの上を握り動かしてください。
- 空の状態ですつまミを上下させないでください。ガラスに傷がついたり、ブレードが破損する原因となります。
- 中にももの入れた状態でフタをする際、フタ穴から中身が飛び散る恐れがあります。フタをする際はゆっくりはめてください。
- 熟していない果物や硬い食材は潰れない場合があります。指で押して少し潰れるくらいの柔らかい食材をご使用ください。
- 冷凍の食材は使用できません。解凍してからご使用ください。
- ブレード部分は鋭利な為、取り扱いには十分注意してください。また、使用しないときは必ずガラス本体にはめて保管してください。
- ツマミ・フタ・シャフト・ブレードは分解出来ません。引っ張るなどして無理にはずさないようにしてください。
- 不安定な場所やすべりやすい台の上では使用しないでください。すべりやすい場合はゴムシートなどを使用してください。
- 樹脂部分に異常がある場合には使用しないでください。
- ツマミを上下するとシャフトとブレードが回転します。無理に回転を妨げるなどしないでください。故障の原因となります。
- 本製品は食材の攪拌用です。別の用途には使用しないでください。
- パッキンはフタにきちんとはめてご使用ください。
- 無理な力でツマミを上下させないでください。破損や変形する恐れがあります。
- ツマミの上下動は激しく動かさずにゆっくりと動かしてください。

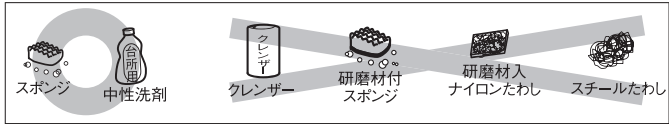
電子レンジでご使用上の注意

- ⚠ 電子レンジで加熱の際は、必ずフタ・シャフト一式を外してご使用ください。**
- ⚠ 突然一気に沸騰して液体が激しく吹き出す恐れがあります(突沸現象) 電子レンジから取り出す際は顔などを近づけないでください。**

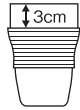
- 突沸現象については、弊社ホームページwww.harrio.comをご参照ください。
- 外側の水滴は拭き取ってから電子レンジに入れてください。
- 空だきや中身が少ない状態で使用しないでください。
- 湯沸かしとして使用しないでください。電子レンジで加熱し過ぎますと、スリーブが熱くなったりゆるんだりしますのでご注意ください。
- ご使用の際は、お手持ちの電子レンジの取扱説明書をよくお読みください。
- 電子レンジ加熱後は熱くなりますので、持ち運びの際は、なべつかみなどを使って器全体を持ってください。また、ビニール製のテーブルクロスなど、熱に弱いものの上には置かないでください。台に置く際は必ずなべしきなどをご使用ください。

お手入れの方法

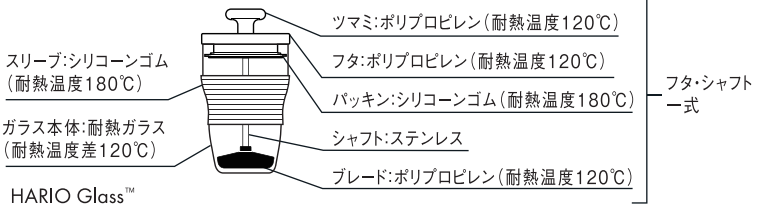
- ⚠️ 洗浄する場合は、やわらかいスポンジに中性洗剤を使用してください。
- ⚠️ やわらかいスポンジでも、下図のようにクレンザーやガラスに傷のつく研磨材、または研磨粒子がついているスポンジなどは使用しないでください。思わぬときに破損する原因となります。



- 本製品は食器洗い乾燥機のご使用ができます。ご使用の際は、お手持ちの食器洗い乾燥機の取扱説明書をよくお読みください。
- ガラスの汚れのひどいときは「家庭用漂白剤」を薄めてご使用ください。その際「家庭用漂白剤」の取扱注意事項を必ずお守りください。漂白後は十分に水洗いしてください。
- スリーブは下から外せます。洗浄した際は、ガラスとスリーブの水気をよくふき取り、右図の位置までスリーブをしっかりとはめてください。位置がずれていると、スリーブが外れるおそれがありますのでご注意ください。
- パッキンは取り外して洗浄することができます。
- ガラスの内面を洗う際、十分ご注意ください。内側から力を入れてタオルを絞る様にヒネリ洗いをしますと、破損し思わぬケガをする危険があります。



材質のご案内



HARIO Glass™

HARIO Glass™ は HARIO の耐熱ガラス素材の商標です ●MADE IN JAPAN

Precautions for use

⚠ Glass is fragile and may break. Handle carefully during normal use and cleaning.

⚠ Do not allow children to use this product. Do not use near children, and store out of reach of children.

- Wash the product before using for the first time.
- Do not use the product if it is cracked, broken, or heavily scratched as it may break unexpectedly.
- To prevent injury, make sure there are no cracks or chips prior to use.
- Do not strike or scrape the inside of the glass container with a metal spoon. Doing so may damage the product.
- If the product becomes damaged, please handle any broken pieces with care.
- Follow local rules on garbage disposal when disposing of this product.
- Do not freeze this product when it contains liquid. Allow the product to cool before placing in a refrigerator.
- Never carry the pot simply by holding the lid. Doing so may result in the glass section separating and falling.
- Be sure to hold the sleeve firmly when moving the knob up and down. If you hold the bottom of the knob, you may pinch your fingers. Hold the top of the knob to move it.
- Do not move the knob up and down when it is empty. It may damage the glass or the blade.
- The contents may spill out from the lid hole, if the lid is closed with something inside. Please put the lid on slowly.
- Unripe fruits and hard ingredients might not be crushed. Please use ingredients that are soft enough that can be crushed by pressing with your finger.
- Frozen ingredients cannot be used. Please defrost it before using it.
- The blade is sharp, please handle it with care. Also, if you are not using it, be sure to store it in the glass body.
- Knobs, lids, shafts and blades cannot be disassembled. Do not forcibly remove it by pulling it.
- Do not use in an unstable place or on a slippery surface. Use a rubber sheet or something similar on slippery surfaces.
- Do not use if the resin part is abnormal.
- Move the knob up and down to rotate the shaft and blade. Do not forcibly prevent the rotation. It will be the cause of the failure.
- This product is for stirring ingredients. Do not use it for any other purpose.
- Please fit the packing properly into the lid.
- Do not move the knob up and down with excessive force. It may be damaged or deformed.
- Move the knob up and down slowly, and not violently.

Precautions for use in a microwave







⚠ When heating it in a microwave oven, please be sure to remove lid and shaft parts.

⚠ Liquid may boil rapidly, causing the liquid to suddenly be expelled from the container (known as the bumping phenomenon). Keep your face away from the product when removing from the microwave.

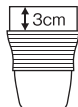
- Wipe off any water droplets from the outside of the product before placing in a microwave.
- Do not heat when empty or with very little inside.
- Do not use an item as a kettle. Please be aware that overheating by a microwave oven may cause deformation of the insulated sleeve.
- Consult the instruction manual of your microwave before use.
- The entire product will become hot after heating in a microwave. Use oven gloves to hold the body or handle when carrying. Do not place directly onto items that are not heat resistant such as a vinyl tablecloth. Always place on a pot stand.

Product care

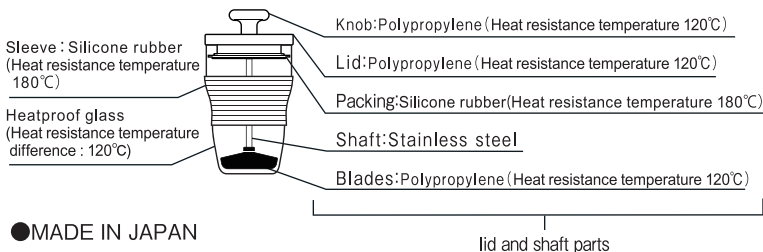
- ⚠ Use a soft sponge and neutral detergent to clean this product.
- ⚠ Do not use cleansers or sponges that contain abrasives, as doing so may scratch the glass.

Compatible		Incompatible			
					
Sponge	Neutral detergent	Cleanser	Abrasive sponge	Nylon abrasive scrubbing brush	Steel scrubbing brush

- This product is dishwasher safe. Be sure to read the instruction manual provided with your dishwasher before use.
- If the glass is particularly dirty, use a diluted household bleach. Be sure to read the handling precautions of the household bleach thoroughly. Rinse thoroughly with water after bleaching.
- The sleeve can be removed from underneath. When cleaning, wipe off the water from the glass and sleeve, and fit the sleeve firmly to the position shown on the right. Please note that the sleeve may come off if it is out of position.
- The packing can be removed and cleaned.
- Please take extra care when cleaning the inner side of the glass. Washing the inner side forcefully with a twisting motion as if wringing a towel can cause breakage and unexpected injury.



Material guide



● MADE IN JAPAN

使用注意事项

⚠ 玻璃为易碎品。请于清洗及使用时特别注意。

⚠ 请勿让孩童使用。另外，请不要在幼儿旁边使用，不要放在幼儿的手可以够到的地方。

- 初次使用产品前请清洗干净。
- 一旦发现玻璃上有裂痕、缺损及严重刮伤，请勿继续使用，可能会带来意想不到的破损。
- 为防止受伤，请在使用前检查并确保没有裂纹或小缺口。
- 请不要用金属勺等用力敲打、摩擦玻璃器的内表面。否则可能导致损坏。
- 如有破损，处理时请小心避免受伤。
- 废弃时，请按照当地政府的要求分类。
- 请不要放入饮料进行冰冻。若要将热饮放到冰箱冷藏，请先待其冷却后再放入。
- 请不要只握盖子移动，玻璃瓶身会因此松脱掉落。
- 上下移动旋钮时，务必抓紧套筒。如果抓住旋钮的底部，可能会夹到手指。请抓住旋钮的顶部移动它。
- 当旋钮为空时，请勿上下移动旋钮。否则可能会损坏玻璃或刀片。
- 如果盖子被里面的某些东西堵住，内容物可能会从盖子孔中溢出。请慢慢盖上盖子。
- 未成熟的水果和坚硬的原料可能无法压碎。待加工配料应足够软，用手指按压即可压碎。
- 不得加工冷冻配料。解冻后方可加工。
- 叶片锋利，请小心操作。刀片不使用时，请将其存放在玻璃瓶内。
- 不得拆卸旋钮、盖子、轴和叶片。请勿通过拉动强行拆卸。
- 请勿在不稳定的地方或者光滑的表面上使用本品。如需在光滑的表面上使用，请垫上橡胶板或类似物品。
- 树脂部分如有异常，请勿使用。
- 上下移动旋钮，以旋转轴和叶片。不得强行阻止旋转。否则会造成损坏。
- 本品用于搅拌配料。请勿将其用于任何其他目的。
- 硅胶圈必须正确安装在盖子上使用。
- 请勿用力上下移动旋钮。否则会导致损坏或变形。
- 请缓慢地上下移动旋钮，不要用力。

在微波炉上使用时的注意事项

⚠ 用微波炉加热时，一定要取下整个盖轴套件。



⚠ 可能出现突然沸腾、液体溅洒的情况（突沸现象）。从微波炉中取出时请勿靠近脸部等。

- 请擦干容器外侧水滴后，放入微波炉加热。
- 请勿干烧、或在内装物品较少的状态下使用。
- 请勿用来烧水。请注意在微波炉中过度加热会导致套筒变软松动。
- 使用时，请仔细阅读微波炉使用说明书
- 微波炉加热后容器会发热，移动时请使用防烫手套等扶稳容器整体或其把手。此外，请勿将容器放置在塑料桌布等不耐热的物体上。放置在台面上时，请使用隔热垫等。

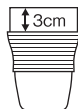
保养方法

△ 清洗时, 请使用柔软海绵和中性洗涤剂。

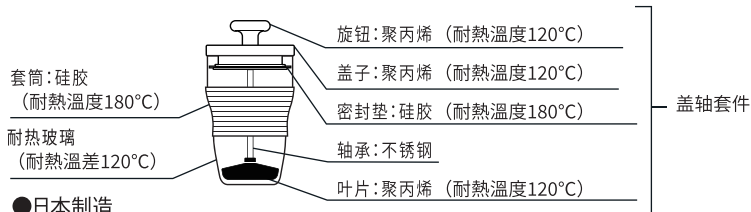
△ 即使是柔软的海绵, 如果使用如下图所示会对玻璃造成损伤的去污粉, 或者带有研磨粒子的海绵也会造成伤害, 有可能导致重大破损, 请勿使用。

可放心使用	请勿使用
 海绵 中性洗涤剂	 去污粉 含研磨材料的海绵 含研磨材料的尼龙刷 钢刷

- 本制品可在洗碗机或干燥机内使用。在使用时, 请仔细阅读洗碗机或干燥机的使用说明书。
- 如果玻璃壶很脏, 请将“家用漂白剂”稀释后再清洗。这种情况时, 请务必遵守“家用漂白剂”的使用注意事项。漂白后请用水充分清洗。
- 套筒可以从下面拆下。清洗时, 擦去玻璃和套筒上的水, 并将套筒牢牢固定在右图所示位置。请注意, 如果套筒错位, 可能会脱落。
- 填料可以拆下清洗。
- 清洁玻璃内壁时, 请格外小心。像拧毛巾一样用力扭转清洗内壁可能会导致破损和意外受伤。



材质标识



製品についてのお問い合わせ先

HARIO株式会社

〒103-0006 東京都中央区日本橋富沢町9-3

フリーダイヤル: 0120-39-8208

<https://www.harrio.com>

Contact

HARIO CO., LTD.

9-3 Nihonbashi Tomizawa-Cho,

Chuo-ku, Tokyo 103-0006 Japan

<https://global.harrio.com>